

María Elena Carrillo

E-mail: mariecarrillo2002@gmail.com

Skype: mecarrillo2007_1

LinkedIn profile

**Certified English into Spanish Translator
(Universidad Nacional de La Plata, 2010)**

Education

Medical translators workshop: Texts for specialists

Workshop on the use of Wordfast

Translator-editor Fundación Litterae

Spanish grammar, Fundación Litterae

Workshop on the use of Trados

Subtitling workshop, Mariano Wadi.

Renewable energy workshop, Fundación YPF.

Work history

2011-2015: Deluxe (subtitling)

2010: Astillero Río Santiago (shipyard, Interpreter and translator)

2016-2019: Point.360 (subtitling)

2018: Innuvia (Translation agency)

2018-2019: Akorbi (Translation agency)

2019 (March): CDL Dubbing.

2011-2019: Education.

Areas of Expertise

Medicine and Healthcare, Law, Literature and Education. Subtitling and Dubbing.

- Press releases.
- News and articles.
- Newsletters.
- Reviews, publications.
- Brochures.
- Advertising materials.
- Cost studies, briefs.
- Awareness-raising documents.
- Employees manuals.
- Books (fiction and non-fiction).
- Contracts.
- Invitations/agreements to participate in clinical trials.
- Health plans.
- descriptions.
- Training programs.

Cat Tools

- Wordfast
- SDL Trados
- MemoQ
- Subtitle Workshop, Aegisub.